

IN THE SPECIFICATION

Page 6, please replace the paragraph beginning at line 11 with the following rewritten paragraph:

B1
In fig. 2, the reversing device 26 is illustrated in an oblique view with the housing 29 open. The housing 29 consists of a housing body 30 manufactured from plastic and of a housing cover (not illustrated). A reversing lever 32 is rotably mounted about a pivot spindle 34 in the housing 30. Like the housing 29, the reversing lever 32 is manufactured from plastic.

IN THE CLAIMS

Please amend claims 1, 2, 5, 8, 9 and 10 as follows. All of the claims, both amended and non-amended claims, are presented for continuity.

B2
1. (twice amended) An operating arrangement for a sliding door (10), having a door lock (14), a latching device (16) which can be arrested in a positive-locking manner and is for holding the sliding door (10) in its open position, and an inside door operating means (18) having an inside door handle, and an outside door operating means (20) having an outside door handle, and connecting elements (22, 24, 28), the door lock (14) and the latching device (16) being able to be operated mechanically by the door handles via said

connecting elements (22, 24, 28), and logical functions for locking/unlocking the sliding door (10) being realized in the door lock (14), and driver elements (40, 42), wherein the connecting elements (22, 24) between the two door handles and the door lock (14) have said driver elements (40, 42) which act via a driven element (32, 44) on the connecting element (28) connected to the latching device (16).

B2

Sub
D1

2. (twice amended) The operating arrangement as claimed in claim 1, wherein at least for said two door handles, separate ones of said connecting elements (22, 24) and said driver elements (40, 42) are provided, the latter interacting with said driven element (32, 44).

3. The operating arrangement as claimed in claim 2, wherein the driver elements (40, 42) lie directly next to one another and said connecting elements (22, 24) from the door handles run parallel to one another at least in this region.

4. The operating arrangement as claimed in claim 1, wherein the driver elements (40, 42) act on a reversing lever (32) on which the connecting element (28) to the latching device (16) is secured.

B3

5. (twice amended) The operating arrangement as claimed in claim 1, wherein the driver elements (40, 42) are uncoupled from the connecting element (28) to the latching device (16) such that driving only takes place in a direction of movement of the driver elements relative to the connecting element (28).

6. The operating arrangement as claimed in claim 5, wherein uncoupled driving takes place by simple bearing of said driver elements (40, 42) against a driving surface (44) on reversing lever (32).

7. The operating arrangement as claimed in claim 1, wherein the connecting elements (22, 24, 28) are at least partially formed as Bowden cables.

B4

8. (twice amended) The operating arrangement as claimed in claim 7, wherein said Bowden cables (22, 24) of the connecting elements from the door handles are continuous in a region of the driver elements (40, 42), and Bowden-cable sheaths (36) being omitted in said region.

9. (twice amended) An operating arrangement for a sliding door (10) having a door lock (14), a latching device (16) which can be arrested in a positive-locking

manner and is for holding the sliding door (10) in its open position, and an inside door operating means (18) having an inside door handle, and an outside door operating means (20) having an outside door handle, and connecting elements (22, 24, 28), the door lock (14) and the latching device (16) being able to be operated mechanically by the door handles via said connecting elements (22, 24, 28), and logical functions for locking/unlocking the sliding door (10) being realized in the door lock (14), and driver elements (40, 42), wherein the connecting elements (22, 24) between the two door handles and the door lock (14) have said driver elements (40, 42) which act via a driven element (32, 44) on the connecting element (28) connected to the latching device (16);

B4 wherein the connecting elements (22, 24, 28) are at least partially formed as Bowden cables, and said Bowden cables (22, 24) of the connecting elements from the door handles are continuous in a region of the driver elements (40, 42), and Bowden-cable sheaths (36) being omitted in said region; and

Bowden-cable sheaths (36) of the door-handle connecting elements (22, 24) end molded onto walls of a housing body (30) on which the reversing lever (32) is pivotably mounted.

B4 24
BL

10. (twice amended) The operating arrangement as claimed in claim 9, wherein said housing body (30) is of substantially mirror-symmetrical formation.

Please enter the following claim:

B5
25
CS

~~11. (new) A system for operating a sliding door in a vehicle, the system comprising:~~

~~a door lock for securing the door in its closed position, a latching device which can be arrested in a positive-locking manner to hold the sliding door in its open position, an inside door operating means having an inside door handle, an outside door operating means having an outside door handle, connecting elements, and a driven element having opposed first and second ends;~~

~~wherein the door lock and the latching device are operated mechanically by the inside and the outside door handles via respectively a first and a second of said connecting elements; logical functions for locking/unlocking the sliding door are realized in the door lock; the first and the second connecting elements connect to the first end of the driven element and act via a pivoting of the driven element to drive the latching device, the latching device being coupled via a third one of said connecting elements to the second end of said driven element.--~~